

MINISTERIALBLATT

FÜR DAS LAND NORDRHEIN-WESTFALEN

35. Jahrgang	Ausgegeben zu Düsseldorf am 9. August 1982	Nummer 64
--------------	--	-----------

Inhalt

I.

Veröffentlichungen, die in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBL. NW.) aufgenommen werden.

Glied-Nr.	Datum	Titel	Seite
2054	16. 7. 1982	RdErl. d. Innenministers Datei der polizeieigenen Kraftfahrzeuge	1318
2120	12. 7. 1982	RdErl. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales Amtshilfepflicht der Gesundheitsämter gegenüber den Finanzämtern; Amtsärztliche Bescheinigung einer dauernden Berufsunfähigkeit gem. § 16 Abs. 4 EStG oder gem. § 1 GrEStStrukturG	1318
2160	16. 7. 1982	Bek. d. Landschaftsverbandes Rheinland Öffentliche Anerkennung als Träger der freien Jugendhilfe; Bezirksjugendwerk der Arbeiterwohlfahrt – Bezirk Niederrhein –, Sitz: Düsseldorf	1318

II.

Veröffentlichungen, die nicht in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBL. NW.) aufgenommen werden.

Datum	Titel	Seite
21. 7. 1982	Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales Mitt. – Aufstellung über die vom Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen seit dem 1. 6. 1982 registrierten Tarifvereinbarungen nach dem Stand vom 30. 6. 1982	1319
	Justizminister Stellenausschreibung für das Verwaltungsgericht Köln	1340
27. 7. 1982	Ausführungsbehörde für Unfallversicherung des Landes Nordrhein-Westfalen Bek. – Fünfte Sitzung der Vertreterversammlung	1340

I.

2054

Datei der polizeieigenen Kraftfahrzeuge

RdErl. des Innenministers v. 16. 7. 1982 -
IV D 4 - 1442

Die Anlage 1 meines RdErl. v. 5. 4. 1976 (SMBL. NW. 2054) wird wie folgt geändert:

Nr. I Ziff. 1.7 wird um folgenden Absatz ergänzt:

Für Fahrzeuge der Funktionen 020 bis 040 ist als Netto-Anschaffungspreis (Spalten 51-56) nur der Fahrzeugpreis einschließlich der serienmäßigen Ausstattung anzugeben. Die für den Einbau der polizeispezifischen Sonderausstattung in Rechnung gestellten Kosten sind in KA 3 unter „Sonderausrüstung“ (Spalten 44-48) zu erfassen (vgl. Nr. III Ziff. 2).

Nr. III Ziff. 2 wird um folgenden Absatz ergänzt:

In den Spalten 44-48 (Sonderausrüstung) sind auch die Beschaffungs- und Einbaukosten für die polizeispezifische Sonderausstattung bei den Fahrzeugen der Funktionen 020 bis 040 zu erfassen (vgl. Nr. I Ziff. 1.7).

- MBL. NW. 1982 S. 1318.

2120

Amtshilfepflicht der Gesundheitsämter gegenüber den Finanzämtern Amtsärztliche Bescheinigung einer dauernden Berufsunfähigkeit gem. § 16 Abs. 4 EStG oder gem. § 1 GrEStStrukturG

RdErl. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales
v. 12. 7. 1982 - V C 1 - 1027.52

1. Einkommensteuer

Nach § 16 Abs. 4 Satz 3 EStG bleibt bei Steuerpflichtigen, die ihren Betrieb wegen dauernder Berufsunfähigkeit veräußern oder aufgeben, vom Veräußerungs- oder Aufgabegewinn ein bestimmter Betrag steuerfrei.

Das gesetzliche Tatbestandsmerkmal einer dauernden Berufsunfähigkeit ist von den Finanzämtern zu beurteilen. In den Fällen, in denen Berufsunfähigkeit im Sinne des § 1246 RVO durch einen Bescheid des Rentenversicherungsträgers festgestellt ist, reicht die Vorlage dieses Bescheides für das Finanzamt aus. Im übrigen können auch private ärztliche Gutachten und Bescheinigungen den Nachweis der dauernden Berufsunfähigkeit gegenüber dem Finanzamt ermöglichen.

In begründeten Ausnahmefällen geben die Gesundheitsämter nach § 111 der Abgabenordnung eine Stellungnahme dahin ab, ob dauernde Berufsunfähigkeit im Sinne des § 16 Abs. 4 Satz 3 EStG vorliegt.

2. Grunderwerbsteuer

Nach § 1 Abs. 1 Nr. 1 Buchst. b i. V. m. § 1 Abs. 2 des Gesetzes zur Grunderwerbsteuerbefreiung bei Maß-

nahmen zur Verbesserung der Wirtschaftsstruktur (GrEStStrukturG, GV. NW. 1975 S. 298 und 1980 S. 248) wird von der Besteuerung ausgenommen der Erwerb eines Grundstücks, das einem bestehenden Betrieb dient, wenn - neben weiteren Voraussetzungen - der bisherige Inhaber den Betrieb nach Vollendung des 63. Lebensjahres oder wegen einer durch amtliche Unterlagen nachgewiesenen dauernden Berufsunfähigkeit veräußert.

Die insoweit notwendige Bescheinigung wird mit Ausnahme der Fälle des § 1246 RVO gem. § 111 der Abgabenordnung durch die Gesundheitsämter erteilt.

3. Allgemeines

Zur Erlangung der Begünstigungen ist nicht zwingend eine Berufsunfähigkeit im Sinne der RVO erforderlich. Es reicht vielmehr aus, daß der betroffene Unternehmer infolge von Krankheit, anderer Gebrechen oder Schwäche der geistigen und körperlichen Kräfte (Invaliditätsfall) unfähig ist, die bisher in seinem Betrieb ausgeübte Funktion weiterhin wahrzunehmen und aus diesem Grund den Betrieb aufgibt.

Ist nach Lage des Falles erkennbar, daß die diagnostischen Möglichkeiten des Gesundheitsamtes für eine zweifelsfreie Beurteilung der dauernden Berufsunfähigkeit nicht ausreichen, ist das Amtshilfeersuchen zurückzugeben. In diesen Fällen ist das Finanzamt zu beraten, durch welche weiteren ärztlichen Untersuchungen oder weiteren ärztlichen Gutachten eine Klärung herbeigeführt werden kann.

Gebühren und Auslagen für die Verrichtungen des Gesundheitsamtes sind dem Steuerpflichtigen vom Gesundheitsamt unmittelbar in Rechnung zu stellen.

Im Einvernehmen mit dem Finanzminister.

- MBL. NW. 1982 S. 1318.

2160

Öffentliche Anerkennung als Träger der freien Jugendhilfe Bezirksjugendwerk der Arbeiterwohlfahrt - Bezirk Niederrhein -, Sitz: Düsseldorf

Bek. d. Landschaftsverbandes Rheinland
v. 16. 7. 1982 - 41.08-438-00/6

Der Landesjugendwohlfahrtsausschuß hat in seiner Sitzung am 25. 6. 1982 das

Bezirksjugendwerk der Arbeiterwohlfahrt
- Bezirk Niederrhein -, Sitz: Düsseldorf

nach § 9 des Gesetzes für Jugendwohlfahrt i. d. F. der Bekanntmachung vom 25. April 1977 (BGBl. I S. 633), zuletzt geändert durch Gesetz vom 18. August 1980 (BGBl. I S. 1469) in Verbindung mit § 21 des Gesetzes zur Ausführung des Gesetzes für Jugendwohlfahrt - AG-JWG - i. d. F. der Bekanntmachung vom 1. Juli 1965 (GV. NW. S. 248), zuletzt geändert durch Gesetz vom 2. April 1981 (GV. NW. S. 176) - SGV. 216 - als Träger der freien Jugendhilfe öffentlich anerkannt.

- MBL. NW. 1982 S. 1318.

II.

Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales

Aufstellung
über die vom Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen
seit dem 1. 6. 1982 registrierten Tarifvereinbarungen nach dem Stand vom 30. 6. 1982

Mitt. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales v. 21. 7. 1982 – LS 7222

Lfd. Nr.:	Bezeichnung der Vereinbarung	in Kraft gesetzt	Tar.- Reg.-Nr.:
<u>Gewerbegruppe II (Forstwirtschaft)</u>			
52639	<u>Lohntarifvereinbarungen</u> für Waldarbeiter in Privatforstbetrieben im Lande Nordrhein-Westfalen mit Anlage über Ausbildungsvergütung vom 19.4.1982	1.4.1982	4782/19
52640	<u>Gehaltstarifvertrag</u> mit Urlaubsgeldregelung für Forstangestellte und Praktikanten in Privatforstbetrieben im Lande Nordrhein-Westfalen vom 27.4.1982	1.4.1982	5106/10
<u>Gewerbegruppe III (Bergbau)</u>			
52641	<u>Tarifvertrag</u> zur Neuregelung der Gehälter für Angestellte im rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbau vom 6.5.1982 (abgeschlossen mit der I.G.Bergbau und Energie)	1.6.1982	4401/145
52642	<u>Tarifvertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1.6.1982	4401/146
52643	<u>Tarifvertrag</u> über die Vergütungen für Auszubildende in Angestelltenausbildungsberufen wie vor	1.5.1982	4401/147
52644	<u>Tarifvertrag</u> über eine einmalige Zuwendung an alle Arbeitnehmer im rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbau vom 6.5.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	5.1982	4401/148
52645	<u>Tarifvertrag</u> vom 6.5.1982 zur Änderung des Tarifvertrages über die Gewährung einer Jahresvergütung an Tarifangestellte und Auszubildende des rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbaus vom 3.5.1974 (abgeschlossen mit der DAG)	1.1.1982	4401/149

52646	<u>Tarifvertrag</u> über die Erhöhung des Kontoführungskosten-Zuschusses für alle Arbeitnehmer des rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbaus vom 6.5.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.5.1982	4401/150
52647	<u>Tarifvertrag</u> vom 6.5.1982 zur Änderung des Tarifvertrages über allgemeine betriebliche Arbeitsbedingungen für alle Arbeitnehmer des rheinisch-westfälischen Steinkohlenbaus vom 12.4.1975 (abgeschlossen mit der DAG)	1.1.1982	4401/151
52648	<u>Tarifvertrag</u> zur Neuregelung der Löhne für Arbeiter im rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbau vom 6.5.1982	1.6.1982	4605/119
52649	<u>Tarifvertrag</u> über die Vergütungen für Auszubildende und Jungbergleute wie vor	1.5.1982	4605/120
52650	<u>Tarifvertrag</u> über eine einmalige Zuwendung an alle Arbeitnehmer im rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbau vom 6.5.1982 (abgeschlossen mit der I.G.Bergbau und Energie)	5.1982	4605/121
52651	<u>Tarifvertrag</u> zur Änderung der Erläuterungen zur Lohnordnung für Arbeiter im rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbau vom 6.5.1982	1.5.1982	4605/122
52652	<u>Tarifvertrag</u> vom 6.5.1982 zur Änderung des Tarifvertrages über die Gewährung einer Jahresvergütung an alle Arbeitnehmer im rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbau vom 3.5.1974 (abgeschlossen mit der I.G.Bergbau und Energie)	1.1.1982	4605/123
52653	<u>Tarifvertrag</u> zur Erhöhung des Kontoführungskosten-Zuschusses für alle Arbeitnehmer des rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbaus vom 6.5.1982 (abgeschlossen mit der I.G.Bergbau und Energie)	1.5.1982	4605/124
52654	<u>Tarifvertrag</u> vom 6.5.1982 zur Änderung des Tarifvertrages über allgemeine betriebliche Arbeitsbedingungen für alle Arbeitnehmer im rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbau vom 12.4.1975 (abgeschlossen mit der I.G.Bergbau und Energie)	1.1.1982	4605/125
52655	<u>Lohntarifvertrag</u> für Arbeiter der Ruhrkohle Umschlags- und Speditionsgesellschaft mbH, Duisburg, vom 25.5.1982	1.6.1982	4605/126
52656	<u>Vereinbarung</u> vom 25.5.1982 zur Übernahme von 4 Tarifverträgen des rhein.-westf. Steinkohlenbergbaus für Arbeitnehmer der Ruhrkohle Umschlags- und Speditionsgesellschaft mbH gemäß Tarifvertrag vom 19.5.1980	1.5.1980	4605/127

52657	<u>Vereinbarung</u> über eine neue Lohn tafel für Arbeiter des westfälischen Schieferbergbaus einschließlich der Aufbereitungsbetriebe vom 8.3.1982	1.1.1982	4762/22
52658	<u>Tarifvertrag</u> zur Neuregelung der Löhne für Arbeiter im Ibbenbürener Steinkohlenbergbau vom 12.5.1982	1.6.1982	5104/121
52659	<u>Tarifvertrag</u> über die Gehälter für Angestellte wie vor, abgeschlossen mit der I.G.Bergbau und Energie	1.6.1982	5104/122
52660	<u>Tarifvertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1.6.1982	5104/123
52661	<u>Tarifvertrag</u> zur Neuregelung der Vergütungen für Auszubildende und Jungbergleute im Ibbenbürener Steinkohlenbergbau vom 12.5.1982 (abgeschlossen mit der I.G.Bergbau und Energie)	1.5.1982	5104/124
52662	<u>Tarifvertrag</u> über die Vergütungen für Auszubildende wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1.5.1982	5104/125
52663	<u>Tarifvertrag</u> vom 12.5.1982 zur Änderung des Tarifvertrages über eine Jahresvergütung für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden im Ibbenbürener Steinkohlenbergbau vom 6.5.1974 (abgeschlossen mit der I.G.Bergbau und Energie)	1.1.1982	5104/126
52664	<u>Tarifvertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1.1.1982	5104/127
52665	<u>Tarifvertrag</u> vom 12.5.1982 zur Änderung der Erläuterun zur Lohnordnung für Arbeiter im Ibbenbürener Steinkohlenbergbau in der Fassung vom 1.5.1981	1.5.1982	5104/128
52666	<u>Tarifvertrag</u> über eine einmalige Zuwendung an Arbeiter und Tarifangestellte im Ibbenbürener Steinkohlenbergbau vom 12.5.1982 (abgeschlossen mit der I.G.Bergbau und Energie)	5.1982	5104/129
52667	<u>Tarifvertrag</u> für Tarifangestellte wie vor, abgeschlossen mit der DAG	5.1982	5104/130

Gewerbegruppe IV (Steine und Erden)

52668	<u>Gesamtvereinbarung</u> über die Erhöhung von Löhnen, Gehältern und Vergütungen für alle Arbeitnehmer der Kalk- und Dolomitindustrie im rechtsrheinischen Teil des Reg.Bez. Düsseldorf vom 27.5.1982 (abgeschlossen mit der I.G.Bau-Steine-Erden und der I.G. Chemie-Papier-Keramik)	1.6.1982	5120/119
52669	<u>Lohntarifvertrag</u> für Arbeiter und Auszubildende auf Grund vorstehender Vereinbarung	1.6.1982	5120/120

52670	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte und Auszubildende wie vor	1.6.1982	5120/121
52671	<u>Gehaltstarifvertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1.6.1982	5120/122
52672	<u>Lohntarifvertrag</u> für Arbeiter der Sand-, Kies-, Mörtel- und Transportbetonindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 24.5.1982	1.5.1982	5162/11
52673	<u>Lohntarifvertrag</u> für Arbeiter im Steinmetz- und Bildhauerhandwerk in Nordrhein-Westfalen vom 13.5.1982	1.6.1982	5275/25
52674	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte, Meister und Auszubildende der Zementindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 10.5.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.4.1982	5322/36
52675	<u>Urlaubsgeldabkommen</u> wie vor	1.4.1982	5322/37
52676	<u>Rahmentarifvertrag</u> für Arbeiter und Auszubildende der Naturstein- und Naturwerksteinindustrie in Nordwestdeutschland und in Teilen des Landes Rheinland-Pfalz in der Neufassung vom 11.3.1982	1.1.1982	5390/20
52677	<u>Änderungstarifvertrag</u> vom 11.3.1982 zum Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an alle Arbeitnehmer und Auszubildenden vom 12.6.1978	1.1.1982	5390/21
52678	<u>Tarifvertrag</u> über Urlaub und Urlaubsgeld sowie Arbeitsverhinderung für alle Arbeitnehmer der Firma Teuto-Glasveredlungs-GmbH & Co KG, Augustdorf, vom 14.5.1982	1.1.1982	5484
52679	<u>Tarifvertrag</u> über vermögenswirksame Leistungen wie vor	1.5.1982	5484/1
52680	<u>Lohntarifvertrag</u> für Arbeiter wie vor	1.4.1982	5484/2
52681	<u>Vereinbarung</u> über die Lohngruppeneinteilung wie vor	1.1.1982	5484/3
52682	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für die kaufmännischen und technischen Angestellten in der Edelsteinindustrie einschließlich der Hilfs- und Nebenbetriebe in der Bundesrepublik Deutschland vom 8.4.1982	1.4.1982	5487/1
52683	<u>Lohntarifvertrag</u> wie vor	1.4.1982	5487/2
52684	<u>Tarifvertrag</u> über die Ausbildungsvergütungen wie vor	1.4.1982	5487/3
52685	<u>Lohntarifvertrag</u> für das Diamantschleifergewerbe sowie die Hilfs- und Nebenbetriebe in der Bundesrepublik Deutschland vom 20.1.1982	1.11.1980	5487/4

52686	<u>Tarifvertrag</u> über die Ausbildungsvergütungen wie vor	1.1.1982	5487/5
52687	<u>Tarifvertrag</u> über vermögenswirksame Leistungen wie vor	1.1.1982	5487/6

Gewerbegruppe V - X (Eisen-, Metall- und Elektroindustrie)

52688	<u>Tarifvertrag</u> über die Vergütungen für alle Auszubildende des Sanitär-, Installateur-, Zentralheizungs- und Lüftungsbauer- sowie Klempner- und Kupferschmiedehandwerks in Nordrhein-Westfalen vom 5.4.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.3.1982	4866/15
52689	<u>Lohnabkommen</u> für Arbeiter der Eisen- und Stahlindustrie in Nordrhein-Westfalen, der Klöckner-Werke AG, Hütte Bremen, sowie der Werke Dillenburg und Niederschelden der Krupp Südwestfalen AG vom 25.3.1982 (abgeschlossen mit der I.G.Metall)	1.2.1982	5195/69
52690	<u>Gehaltsabkommen</u> für Angestellte und Meister wie vor	1.2.1982	5195/70
52691	<u>Tarifabkommen</u> über die Vergütungen für alle Auszubildenden wie vor	1.2.1982	5195/71
52692	<u>Gehaltsabkommen</u> für Angestellte und Meister der Eisen- und Stahlindustrie in Nordrhein-Westfalen der Klöckner-Werke AG, Hütte Bremen, sowie der Werke Dillenburg und Niederschelden der Krupp Südwestfalen AG vom 25.3.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.2.1982	5195/72
52693	<u>Tarifabkommen</u> über die Vergütungen für alle Auszubildenden wie vor	1.2.1982	5195/73
52694	<u>Anschlußtarifvertrag</u> mit dem Christlichen Metallarbeiterverband vom 8.4.1982 zum Lohnabkommen, Gehaltsabkommen und Tarifabkommen über Ausbildungsvergütungen für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Eisen- und Stahlindustrie in Nordrhein-Westfalen, der Klöckner-Werke AG, Bremen, sowie der Werke Dillenburg und Niederschelden der Krupp Südwestfalen AG vom 25.3.1982	1.2.1982	5195/74
52695	<u>Manteltarifvertrag</u> für Angestellte und Auszubildende der Feinstblechpackungsindustrie im nordwestdeutschen Raum in der Neufassung vom 1.2.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.2.1982	5361/13
52696	<u>Lohnvereinbarung</u> für arbeiterrentenversicherungspflichtige Arbeitnehmer im Landmaschinenmechanikerhandwerk vom 5.4.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.3.1982	5410/41

52697	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte und Meister wie vor	1.3.1982	5410/42
52698	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte und Meister des Maschinenbauer-, Schlosser-, Schmiede-, Werkzeugmacher-, Dreher-, Metallformer- und Metallgießerhandwerks in Nordrhein-Westfalen vom 23.4.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.3.1982	5410/43
52699	<u>Tarifvereinbarung</u> über die Vergütungen für alle Auszubildenden wie vor	1.3.1982	5410/44
52700	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte und Meister des Sanitär-, Installateur-, Zentralheizungs- und Lüftungsbauer- sowie Klempner- und Kupferschmiedehandwerks in Nordrhein-Westfalen vom 5.4.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.3.1982	5410/45
52701	<u>Lohntarifvertrag</u> für Arbeiter des Kraftfahrzeuggewerbes in Nordrhein-Westfalen vom 16.3.1982 (abgeschlossen mit der I.G. Metall)	1.3.1982	5420/19
52702	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte und Meister wie vor	1.3.1982	5420/20
52703	<u>Abkommen</u> über Ausbildungsvergütungen für alle Auszubildenden wie vor	1.8.1982	5420/21
52704	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte und Meister des Kraftfahrzeuggewerbes in Nordrhein-Westfalen vom 16.3.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.3.1982	5420/22
52705	<u>Lohntarifvertrag</u> für Arbeiter wie vor	1.3.1982	5420/23
52706	<u>Abkommen</u> über Ausbildungsvergütungen für alle Auszubildenden wie vor	1.8.1982	5420/24
52707	<u>Tarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Firma Funke und Huster Elektrizitätsgesellschaft, Essen, - Geltung der Tarifverträge für die Eisen-, Metall- und Elektroindustrie in Nordrhein-Westfalen - vom 15.6.1982	1.2.1982	5430/46
52708	<u>Lohntarifvertrag</u> für Lohnempfänger der Zentralheizungsindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 26.5.1982	1.3.1982	5430/47
52709	<u>Abkommen</u> über Reise- und Aufwandsentschädigung (Auslösung) für Stammarbeiter auf Montagestellen wie vor	1.3.1982	5430/48

Gewerbegruppe XI (Chemische Industrie)

- | | | | |
|-------|--|----------|----------|
| 52710 | <u>Tarifvertrag</u> über Löhne, Gehälter und Ausbildungsvergütungen für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Firma Triplastic, Gesellschaft für Kunststofftechnik mbH, Duisburg-Homberg, vom 24.5.1982 | 1.7.1982 | 5060/301 |
| 52711 | <u>Tarifvereinbarung</u> vom 24.5.1982 zum Tarifvertrag über eine Jahresleistung für alle Arbeitnehmer der Firma Triplastic, Gesellschaft für Kunststofftechnik mbH, Duisburg-Homberg, vom 17.2.1977/29.6.1981 | 1.7.1982 | 5060/302 |
| 52712 | <u>Tarifvertrag</u> über Löhne, Gehälter und Ausbildungsvergütung für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der chemischen Industrie in den Regierungsbezirken Düsseldorf und Köln vom 7.6.1982
(abgeschlossen mit der I.G.Chemie-Papier-Keramik) | 1.5.1982 | 5060/303 |
| 52713 | <u>Tarifvertrag</u> über die Erhöhung der Löhne und Gehälter für Arbeiter, Angestellte und Meister der Firma Thermo-Plastik, Dr. Rumbach GmbH & Co, Stetternich, vom 14.6.1982 | 1.6.1982 | 5060/304 |
| 52714 | <u>Anschlußtarifvertrag</u> mit der Christlichen Gewerkschaft Bergbau-Chemie-Energie vom 24.6.1982 zum Tarifvertrag über Löhne, Gehälter und Ausbildungsvergütungen für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der chemischen Industrie in den Regierungsbezirken Düsseldorf und Köln vom 7.6.1982 | 1.5.1982 | 5060/305 |
| 52715 | <u>Tarifvertrag</u> über Gehälter, Löhne und Ausbildungsvergütungen sowie Urlaubsgeld und Zulagen für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der ARAL Aktiengesellschaft, Bochum, vom 21.6.1982 | 1.6.1982 | 5096/23 |
| 52716 | <u>Vereinbarung</u> (Protokollnotiz) vom 21.6.1982 zum Rationalisierungsschutzabkommen für alle Arbeitnehmer der ARAL Aktiengesellschaft, Bochum, vom 14.12.1978 | 1.6.1982 | 5096/24 |
| 52717 | <u>Nachtragsvereinbarung</u> Nr. 3 vom 21.6.1982 zum Manteltarifvertrag für alle Arbeitnehmer der ARAL Aktiengesellschaft, Bochum, vom 11.9.1979 | 1.1.1982 | 5096/25 |

Gewerbegruppe XII (Textilindustrie)

- | | | | |
|-------|---|----------|---------|
| 52718 | <u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte und Meister der Bonner Fahnenfabrik GmbH, Bonn, vom 19.5.1982 | 1.5.1982 | 4277/50 |
| 52719 | <u>Lohntarifvertrag</u> für Arbeiter der Firma Trumpf Spinnerei, Flechertei und Weberei GmbH, Emmerich, vom 14.6.1982 | 1.6.1982 | 5380/60 |

52720	<u>Lohntarifvertrag</u> für Arbeiter der Bonner Fahnenfabrik GmbH, Bonn, vom 19.5.1982	1.5.1982	5387/10
52721	<u>Tarifvertrag</u> über die Vergütungen für alle Auszubildenden wie vor	1.5.1982	5387/11
52722	<u>Protokollnotiz</u> über die Erhöhung des Urlaubsgeldes für alle Arbeitnehmer der Bonner Fahnenfabrik GmbH Bonn, vom 19.5.1982	1982	5387/12

Gewerbegruppe XIV (Vervielfältigungsgewerbe)

52723	<u>Lohn- und Gehaltstarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden in den Betrieben des Bundesverbandes Union Deutscher Fotofinisher im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 29.4.1982	1.4.1982	5020/32
52724	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte und Auszubildende der Druckindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 22./29.4.1982	1.4.1982	5425/5
52725	<u>Protokollnotiz</u> vom 25.5.1982 über die Möglichkeit des Verzichts auf Spitzenbeträge der Ausbildungsvergütung zum Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Auszubildende der Druckindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 22./29.4.1982 (abgeschlossen mit der I.G.Druck und Papier)	1.4.1982	5425/6
52726	<u>Protokollnotiz</u> wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1.4.1982	5425/7

Gewerbegruppe XVI (Gummi- und Asbestindustrie)

52727	<u>Rahmentarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer der Firma Wimmer GmbH, pharmazeutische Gummiwaren und Kunststoffherzeugnisse, Stolberg, vom 19.5.1982	1.6.1982	5457/1
52728	<u>Tarifvertrag</u> über Löhne und Gehälter für alle Arbeitnehmer wie vor	1.6.1982	5457/2

Gewerbegruppe XVII (Holzgewerbe)

52729	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte und Meister in der Holz und Kunststoffe verarbeitenden Industrie und im Serienmöbelhandwerk im Landesteil Westfalen-Lippe vom 26.1.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.1.1982	5290/128
52730	<u>Tarifvertrag</u> über Ausbildungsvergütungen für alle Auszubildenden wie vor	1.8.1982	5290/129
52731	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte und Meister der Holz und Kunststoffe verarbeitenden Industrie im Landesteil Nordrhein vom 27.1.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.1.1982	5290/130

52732	<u>Tarifvertrag</u> über die allgemeinen Arbeitsbedingungen und die Löhne für Arbeiter der Firma Georg Hartmann, Bad Berleburg, vom 22.3.1982	1.1.1982	5290/131
52733	<u>Tarifvertrag</u> für die Firma Heinrich Hartmann wie vor	1.1.1982	5290/132
52734	<u>Manteltarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Firma Hans Rohrbeck oHG, Dorsten, vom 25.2.1982	1.2.1982	5411/4
52735	<u>Tarifvertrag</u> über Löhne, Gehälter und Vergütungen vom 25.2.1982 wie vor	1.6.1982	5411/5

Gewerbegruppe XIX (Nahrungs- und Genußmittelindustrie)

52736	<u>Lohntarifvertrag</u> für Arbeiter der Firma Kornbrennerei C. Langemeyer, Mettingen, vom 28.5.1982	1.5.1982	4763/17
52737	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte, Meister und Auszubildende der Brot- und Backwarenindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 1.4.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.4.1982	5033/24
52738	<u>Manteltarifvertrag</u> in der Neufassung vom 10.5.1982 wie vor	1.1.1982	5033/25
52739	<u>Lohntarifvertrag</u> für Arbeiter im Werk Neuss der Firma UNIFRANCK Lebensmittelwerke GmbH vom 14.5.1982	1.5.1982	5079/17
52740	<u>Arbeitsentgeltvertrag</u> und Regelung der Ausbildungsvergütungen für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Zuckerindustrie im Bundesgebiet vom 16.4.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.3.1982	5160/21
52741	<u>Lohntarifvertrag</u> für Arbeiter und Auszubildende der Firma Hochwald Nahrungsmittel-Werke Meppen GmbH, Recke/Steinbeck, vom 1.6.1982	1.4.1982	5201/13
52742	<u>Entgelttarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Süßwarenindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 26.5.1982 (abgeschlossen mit dem DHV)	1.4.1982	5215/53
52743	<u>Entgelttarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Süßwarenindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 26.5.1982 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Nahrung-Genuß-Gaststätten)	1.4.1982	5215/54
52744	<u>Entgelttarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer der Firma Gieselmann & Wille, Schokoladenfabrik, Herford, vom 14.5.1982	1.4.1982	5215/55

52745	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte im Außendienst der UNION Deutsche Lebensmittelwerke GmbH im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 1.2.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.2.1982	5221/36
52746	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte, Meister und Auszubildende der Obst- und Gemüseverwertungs- sowie Essig- und Senfindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 20.4.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.4.1982	5228/28
52747	<u>Lohn- und Gehaltstarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden von 7 Kühlhausfirmen und Eisfabriken in Nordrhein-Westfalen vom 5.5.1982 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Nahrung-Genuß-Gaststätten)	1.4.1982	5281/9
52748	<u>Lohn- und Gehaltstarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Back- und Puddingspulver-, Teigwaren-, Gewürz-, Suppen- und Schälrmühlenindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 6.5.1982 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Nahrung-Genuß-Gaststätten)	1.4.1982	5292/13
52749	<u>Einheitlicher Manteltarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Erfrischungsgetränkeindustrie in Nordrhein-Westfalen in der Neufassung vom 21.9.1981 (abgeschlossen mit der DAG)	1.10.1981	5298/20
52750	<u>Vereinbarung</u> über eine neue Lohntabelle für gewerbliche Arbeitnehmer der Nahrungsmittelindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 4.5.1982	1.4.1982	5304/6
52751	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte, Meister und Auszubildende der westfälisch-lippischen Handelsmühlen vom 25.3.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.3.1982	5312/14
52752	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte, Meister und Auszubildende der Fleischwarenindustrie im Landesteil Westfalen vom 19.3.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.4.1982	5336/27
52753	<u>Lohn- und Gehaltstarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der kartoffelbearbeitenden Industrie in Nordrhein-Westfalen vom 3.5.1982 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Nahrung-Genuß-Gaststätten)	1.4.1982	5345/14
52754	<u>Lohn- und Gehaltstarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Molkereien und Käsereien in Nordrhein-Westfalen vom 16.4.1982 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Nahrung-Genuß-Gaststätten)	1.3.1982	5375/18

52755	<u>Tarifvertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit dem Arbeitnehmerverband land- und ernährungswirtschaftlicher Berufe	1.3.1982	5375/19
52756	<u>Tarifvertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit der DAG (nur Gehaltsteil)	1.3.1982	5375/20
52757	<u>Tarifvereinbarung</u> für Arbeitnehmer der CASINO Moderne Menü-Systeme GmbH, Betrieb Düsseldorf, - Geltung der Tarifverträge für die Nahrungsmittelindustrie in Hessen - vom 12.5.1982	1.5.1982	5483

Gewerbegruppe XX (Bekleidungsindustrie)

52758	<u>Lohntarifvertrag</u> für Betriebs- und Heimarbeiter des Damenschneiderhandwerks im Landesteil Nordrhein vom 4.5.1982	1.6.1982	5175/23
52759	<u>Vereinbarung</u> über die Vergütungen für Auszubildende wie vor	1.6.1982	5175/24
52760	<u>Schieds- und Schlichtungsabkommen</u> für die Schuhindustrie im Bundesgebiet vom 26.5.1982	1.7.1982	5240/30
52761	<u>Lohntarifvertrag</u> für Arbeiter der Firma Tangerding Formtext GmbH, Wesel, vom 11.6.1982	1.5.1982/ 1.1.1983	5468/4
52762	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte und Meister wie vor	1.5.1982/ 1.1.1983	5468/5
52763	<u>Tarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer der Firma Tangerding Formtex GmbH, Wesel, - Geltung der Tarifverträge über Urlaub, Urlaubsgeld, vermögenswirksame Leistungen, Jahressonderzahlungen, Arbeitszeit und Alterssicherung für die nordrheinische Textilindustrie - vom 11.6.1982	1.5.1982	5468/6

Gewerbegruppe XXI (Baugewerbe)

52764	<u>Tarifvertrag</u> zur Neuregelung der Löhne im Bauten- und Eisenschutzgewerbe im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 6.5.1982	1.5./ 1.11.1982	4910/147
52765	<u>Tarifvertrag</u> zur Neuregelung der Gehälter und Vergütungen für Angestellte und Auszubildende des Baugewerbes im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 30.4.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.4./ 1.10.1982	4930/214
52766	<u>Tarifvertrag</u> für Poliere und Schachtmeister wie vor	1.4./ 1.10.1982	4930/215
52767	<u>Tarifvertrag</u> für Poliere im feuerungstechnischen Gewerbe wie vor	1.4./ 1.10.1982	4930/216

52768	<u>Tarifvertrag</u> über die Auslösungssätze für Angestellte des Baugewerbes im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 3.5.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.4.1982	4930/217
52769	<u>Tarifvertrag</u> für Poliere und Schachtmeister wie vor	1.4.1982	4930/218
52770	<u>Lohntarifvertrag</u> für Arbeiter im Maler- und Lackiererhandwerk im Bundesgebiet und in West-Berlin (außer Saarland) vom 14.5.1982	1.5.1982	4940/74
52771	<u>Ausbildungsvergütungstarifvertrag</u> und Regelung des zusätzlichen Urlaubsgeldes für alle Auszubildenden wie vor	1.5.1982	4940/75
52772	<u>Tarifvertrag</u> über die Zahlung einer Weihnachtswendung/Jahressondervergütung für alle Arbeitnehmer im Maler- und Lackiererhandwerk im Bundesgebiet und in West-Berlin (außer Saarland) vom 14.5.1982	1.5.1982	4940/76
52773	<u>Protokollnotiz</u> vom 7.5.1982 zu den fachlichen Geltungsbereichen des Rahmentarifvertrages für Arbeiter im Maler- und Lackiererhandwerk im Bundesgebiet und in West-Berlin (außer Saarland) vom 5.11.1981, des Tarifvertrages über das Verfahren für die Zusatzversorgung für Angestellte, des Tarifvertrages über eine überbetriebliche Zusatzversorgung und des Tarifvertrages über eine ergänzende überbetriebliche Zusatzversorgung vom 30.9.1981/7.5.1982	1.1.1982	4940/77
52774	<u>Lohntarifvertrag</u> für Arbeiter im Maler- und Lackiererhandwerk in Nordrhein-Westfalen vom 15.5.1982 aufgrund des zentralen Lohntarifvertrages vom 14.5.1982	1.5.1982	4940/78
52775	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte und Meister des Maler- und Lackiererhandwerks im Bundesgebiet und in West-Berlin (außer Saarland) vom 14.5.1982	1.5.1982	5003/28
52776	<u>Tarifvertrag</u> über Löhne und Vergütungen für Arbeiter und Auszubildende des Kachelofen- und Luftheizungsbauerhandwerks in Nordrhein-Westfalen vom 24.5.1982	1.4./ 1.10.1982	5180/9
52777	<u>Rahmentarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden in Architektur- und Ingenieurbüros im Bereich der Arbeitgebergemeinschaft Freier Architekten und Ingenieure e.V. im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 30.6.1982 (abgeschlossen mit der IG Bau-Steine-Erden)	1.7.1982	5485
52778	<u>Gehaltstarifvertrag</u> wie vor	1.7.1982	5485/1

Gewerbegruppe XXII (Gas-, Wasser- und Elektrizitätswerke)

52779	<u>Vergütungsstarifvertrag</u> mit Vergütungstabelle für alle Arbeitnehmer der Aachener Straßenbahn und Energieversorgungs-AG, Aachen, vom 16.4.1982	1.5.1982	4982/33
52780	<u>Tarifvertrag</u> über ein Urlaubsgeld wie vor	1.5.1982	4982/34
52781	<u>Tarifvertrag</u> über Entgelte für Auszubildende wie vor	1.5.1982	4982/35
52782	<u>Änderungsstarifvertrag</u> vom 16.4.1982 zum Rahmenvertrag für alle Arbeitnehmer der Aachener Straßenbahn und Energieversorgungs-AG, Aachen, vom 14.3.1977	1.5.1982	4982/36
52783	<u>Vereinbarung</u> zur Übernahme weiterer Tarifverträge für den rhein.-westf. Steinkohlenbergbau vom 11.5.1982 zum Tarifvertrag für Arbeiter und Tarifangestellte der Salzgitter AG, Zweigniederlassung Recklinghausen, vom 13.12.1973	1.5./ 1.6.1982	5123/10
52784	<u>Vergütungsstarifvertrag</u> Nr. 9 für alle Arbeitnehmer der Firma ELEKTROMARK - Kommunales Elektrizitätswerk Mark Aktiengesellschaft, Hagen, mit Anlagen 1 - 3 vom 17.5.1982 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1.4.1982	5144/39
52785	<u>Tarifvertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1.4.1982	5144/40
52786	<u>Tarifvertrag</u> Nr. 8 über die Vergütungen für alle Auszubildenden der Firma ELEKTROMARK Kommunales Elektrizitätswerk Mark Aktiengesellschaft Hagen vom 17.5.1982 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1.4.1982	5144/41
52787	<u>Tarifvertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1.4.1982	5144/42

Gewerbegruppe XXIII (Reinigungsgewerbe)

52788	<u>Bundes-Vergütungsstarifvertrag</u> für alle gewerblichen Arbeitnehmer der Städtereinigungsbetriebe im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 6.4.1982	1.4.1982	5256/11
-------	---	----------	---------

Gewerbegruppe XXIV (Groß- und Außenhandel)

52789	<u>Lohn- und Gehaltsstarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der ESUDRO - Einkaufsgenossenschaft Deutscher Drogisten und 6 weiterer Betriebe im Bundesgebiet vom 4.5.1982	1.4.1982	5446/4
52790	<u>Anschlußtarifvertrag</u> mit dem DHV für den Bereich der Wirtschaftsvereinigung Groß- und Außenhandel Gelsenkirchen - Vest Recklinghausen vom 10.3.1982 zum Manteltarifvertrag für alle Arbeitnehmer im Groß- und Außenhandel in Nordrhein-Westfalen vom 8.2.1982	1.1.1982	5480/1h

52791	<u>Anschlußtarifvertrag</u> mit dem DHV von 7.6.1982 zum Gehalts- und Lohnabkommen für Angestellte und Arbeiter im Groß- und Außenhandel im Bereich der Wirtschaftsvereinigung Groß- und Außenhandel Bergisches Land vom 23.4.1982	1.3.1982	5480/4
52792	<u>Tarifvertrag</u> für den Bereich Ostwestfalen-Lippe wie vor	1.3.1982	5480/4a
52793	<u>Tarifvertrag</u> für den Bereich Gelsenkirchen-Vest-Recklinghausen wie vor	1.3.1982	5480/4b
52794	<u>Tarifvertrag</u> für den Bereich Köln-Aachen-Bonn wie vor	1.3.1982	5480/4c
52795	<u>Tarifvertrag</u> für den Bereich Niederrhein wie vor	1.3.1982	5480/4d
52796	<u>Tarifvertrag</u> für den Bereich Westfalen-Mitte wie vor	1.3.1982	5480/4e
52797	<u>Tarifvertrag</u> für den Bereich Siegen-Olpe-Wittgenstein wie vor	1.3.1982	5480/4f
52798	<u>Tarifvertrag</u> für den genossenschaftlichen Groß- und Außenhandel wie vor	1.4.1982	5480/4g

Gewerbegruppe XXV (Einzelhandel)

52799	<u>Vereinbarung</u> über neue Gehaltstafeln vom 15.5.1982 zum Bundesrahmentarifvertrag für Mitarbeiter in öffentlichen Apotheken im Bundesgebiet vom 1.5.1981	1.5.1982	4600/15
52800	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für kaufmännische Mitarbeiter im Einzelhandelsbereich der co op-Unternehmen in Nordrhein-Westfalen vom 7.5.1982 (abgeschlossen mit der Gew.HBV)	1.4.1982	5461/14
52801	<u>Zusatzvereinbarung</u> zu vorstehendem Gehaltstarifvertrag	1.4.1982	5461/15
52802	<u>Gehalts- und Lohnstarifvertrag</u> für gewerbliche Mitarbeiter im Einzelhandelsbereich der co op-Unternehmen in Nordrhein-Westfalen vom 28.5.1982 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Nahrung-Genuß-Gaststätten)	1.6.1982	5461/16
52803	<u>Gehalts- und Lohnstarifvertrag</u> für gewerbliche Mitarbeiter im Einzelhandelsbereich der co op-Unternehmen in Nordrhein-Westfalen vom 28.5.1982 (abgeschlossen mit der Gew. HBV)	1.6.1982	5461/17

Gewerbegruppe XXVI (Handelshilfsgewerbe)

52804	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Redakteure und Redaktionsvolontäre in den Verlagen von Zeitschriften im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 22.4.1982	1.5.1982	5119/11
-------	--	----------	---------

52805	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte und Auszubildende in Buch- und Zeitschriftenverlage in Nordrhein-Westfalen vom 16.4.1982	1.4.1983	5285/18
52806	<u>Lohntarifvertrag</u> für Arbeiter wie vor	1.4.1983	5285/19
52807	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Redakteure der dpa - Deutsche Presse-Agentur GmbH im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 14.5.1982	1.5.1982	5372/5
52808	<u>Vereinbarung</u> über Ausbildungsbeihilfen für Redaktions-Volontäre wie vor	1.5.1982	5372/6
52809	<u>Änderungsvereinbarung</u> vom 1.3.1982 zur Tarifvereinbarung für alle Arbeitnehmer der Firma Rechenzentrum U. Staude, Hünxe, vom 28.5.1979	1.3.1982	5399/2

Gewerbegruppe XXVII (Bank-, Börsen- und Versicherungswesen)

52810	<u>Tarifvertrag</u> über die Anrechnung von Bewährungszeiten für Angestellte der gewerblichen Berufsgenossenschaften im Bundesgebiet vom 16.3.1982 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft der Sozialversicherung)	1.5.1982	3932/225
52811	<u>Tarifvertrag</u> über die Anrechnung von Bewährungszeiten für Angestellte der gewerblichen Berufsgenossenschaften im Bundesgebiet vom 16.3.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.5.1982	3932/226
52812	<u>Ergänzungstarifvertrag</u> Nr. 4 vom 4.9.1981 zum Tarifvertrag für nicht vollbeschäftigte Raumpflegerinnen in den Dienststellen der Hamburg-Münchener Ersatzkasse im Bundesgebiet vom 15.1.1971 (abgeschlossen mit dem VwA)	1.10.1981	4012/238c
52813	<u>Ergänzungstarifvertrag</u> Nr. 1 vom 4.9.1981 zum Tarifvertrag über eine Versetzungszulage an alle Mitarbeiter der Hamburg-Münchener Ersatzkasse im Bundesgebiet vom 3.4.1974 (abgeschlossen mit dem VwA)	1.10.1981	4012/239b
52814	<u>Tarifvertrag</u> über die Zahlung einer Versetzungszulage an alle Mitglieder der Barmer Ersatzkasse im Bundesgebiet vom 12.5.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.5.1982	4012/239c
52815	<u>Ergänzungstarifvertrag</u> Nr. 21 vom 17.12.1981 für die Hanseatische Ersatzkasse zum Manteltarifvertrag für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet (EKT-Stammvertrag) in der Fassung vom 1.7.1976 (abgeschlossen mit der DAG)	1.7.1982	4012/240u

- | | | | |
|-------|--|----------|---------|
| 52827 | <u>Änderungsvereinbarung</u> Nr. 6 vom 8.4.1982 zum § 12 des Manteltarifvertrages für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden des Versicherungsvermittlergewerbes im Bereich des Bundesverbandes Deutscher Versicherungskaufleute im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 4.12.1974
(abgeschlossen mit der Gew.HBV) | 1.1.1982 | 5191/21 |
| 52828 | <u>Änderungstarifvertrag</u> Nr. 3 vom 19.5.1981 zum Vergütungstarifvertrag für Auszubildende zum Sozialversicherungsfachangestellten in Einrichtungen der gewerblichen Berufsgenossenschaften im Bundesgebiet vom 1.12.1977
(abgeschlossen mit der DAG) | 1.3.1981 | 5219/51 |
| 52829 | <u>Änderungstarifvertrag</u> Nr. 3 vom 19.5.1981 zum Vergütungstarifvertrag für Auszubildende zum Sozialversicherungsfachangestellten der gewerblichen Berufsgenossenschaften im Bundesgebiet vom 1.12.1977
(abgeschlossen mit der Gewerkschaft der Sozialversicherung) | 1.3.1981 | 5219/52 |
| 52830 | <u>Tarifvereinbarung</u> 1982 für alle Arbeitnehmer der Military Travel Division der American Express International Banking Corporation im Bundesgebiet vom 1.3.1982 | 1.3.1982 | 5265/44 |
| 52831 | <u>Tarifvereinbarung</u> für die Military Banking Division wie vor | 1.3.1982 | 5265/45 |
| 52832 | <u>Gehaltstarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden in Banken für Konsumenten- und gewerbliche Spezialkredite im Bundesgebiet vom 17.3.1982
(abgeschlossen mit der DAG) | 1.3.1982 | 5268/17 |
| 52833 | <u>Tarifvertrag</u> vom 17.3.1982 zur Änderung der §§ 5 und 15 des Manteltarifvertrages für alle Arbeitnehmer in Banken für Konsumenten- und gewerbliche Spezialkredite im Bundesgebiet vom 29.3.1976
(abgeschlossen mit der DAG) | 1.3.1982 | 5268/18 |
| 52834 | <u>Gehaltstarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden von 16 Sparda-Banken im Bundesgebiet vom 23.3.1982 | 1.3.1982 | 5398/17 |
| 52835 | <u>Tarifvertrag</u> über die Bedingungen für Arbeit an Bildschirmgeräten für Angestellte wie vor | 1.4.1982 | 5398/18 |

Gewerbegruppe XXVIII (Verkehrsgewerbe)

- | | | | |
|-------|--|----------|----------|
| 52836 | <u>Tarifvertrag</u> Nr. 2/1982 vom 5.5.1982 zur Änderung des Lohnstarifvertrages für Arbeiter der Deutschen Bundesbahn (LTV) vom 12.9.1960 | 1.4.1982 | 3752/143 |
|-------|--|----------|----------|

52837	<u>Tarifvertrag</u> Nr. 3/1982 vom 12.5.1982 wie vor sowie zur Neuregelung der Löhne und Ausbildungsvergütungen	1.3.1982	3752/144
52838	<u>Tarifvertrag</u> Nr. II/1982 über die Erhöhung der Vergütungen und Zuschläge für Angestellte der Deutschen Bundesbahn vom 12.5.1982 sowie zur Änderung des Tarifvertrages für Angestellte der Deutschen Bundesbahn (AnTV) vom 6.6.1961	1.3.1982	3808/70
52839	<u>Änderungstarifvertrag</u> vom 27.5.1982 zum Lohn- und Gehaltstarifvertrag für alle Angestellten und Lohnempfänger der Rheinfähre Königswinter GmbH, Königswinter, vom 27.1.1971	1.5.1982	4279/23
52840	<u>Vergütungstarifvertrag</u> Nr. 24 für Bodenpersonal der Deutschen Lufthansa Aktiengesellschaft im Bundesgebiet vom 16.5.1982 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1.2.1982	4809/63
52841	<u>Tarifvertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1.2.1982	4809/64
52842	<u>Gehaltstarifvertrag</u> Nr. 13 für alle Arbeitnehmer der KLM, Königlich-Niederländische Luftverkehrsgesellschaft im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 16.4.1982	1.1.1982	5027/19
52843	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte und Auszubildende des privaten Verkehrsgewerbes (außer Personenverkehr) in Nordrhein-Westfalen vom 18.3.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.4.1982	5085/25
52844	<u>Tarifvertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit dem DHV	1.4.1982	5085/26
52845	<u>Rahmentarifvertrag</u> für Arbeiter, Meister und Auszubildende in den Werkstätten der Schifffahrts-, Hafenumschlags- und Lagereibetrieben der Duisburger Häfen und der Reederei und Spedition "Braunkohle" GmbH, Wesseling, in der Neufassung vom 12.5.1982	1.4.1982	5088/18
52846	<u>Lohntarifvertrag</u> wie vor	1.4.1982	5088/19
52847	<u>Tarifvertrag</u> über eine besondere Zahlung wie vor	1.4.1982	5088/20
52848	<u>Vergütungstarifvertrag</u> Nr. 19 für Bordpersonal der Deutschen Lufthansa Aktiengesellschaft im Bundesgebiet vom 16.5.1982 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1.2.1982	5101/53
52849	<u>Tarifvertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1.2.1982	5101/54

52837	<u>Tarifvertrag</u> Nr. 3/1982 vom 12.5.1982 wie vor sowie zur Neuregelung der Löhne und Ausbildungsvergütungen	1.3.1982	3752/144
52838	<u>Tarifvertrag</u> Nr. II/1982 über die Erhöhung der Vergütungen und Zuschläge für Angestellte der Deutschen Bundesbahn vom 12.5.1982 sowie zur Änderung des Tarifvertrages für Angestellte der Deutschen Bundesbahn (AnTV) vom 6.6.1961	1.3.1982	3808/70
52839	<u>Änderungstarifvertrag</u> vom 27.5.1982 zum Lohn- und Gehaltstarifvertrag für alle Angestellten und Lohnempfänger der Rheinfähre Königswinter GmbH, Königswinter, vom 27.1.1971	1.5.1982	4279/23
52840	<u>Vergütungstarifvertrag</u> Nr. 24 für Bodenpersonal der Deutschen Lufthansa Aktiengesellschaft im Bundesgebiet vom 16.5.1982 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1.2.1982	4809/63
52841	<u>Tarifvertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1.2.1982	4809/64
52842	<u>Gehaltstarifvertrag</u> Nr. 13 für alle Arbeitnehmer der KLM, Königlich-Niederländische Luftverkehrsgesellschaft im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 16.4.1982	1.1.1982	5027/19
52843	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für Angestellte und Auszubildende des privaten Verkehrsgewerbes (außer Personenverkehr) in Nordrhein-Westfalen vom 18.3.1982 (abgeschlossen mit der DAG)	1.4.1982	5085/25
52844	<u>Tarifvertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit dem DHV	1.4.1982	5085/26
52845	<u>Rahmentarifvertrag</u> für Arbeiter, Meister und Auszubildende in den Werkstätten der Schiffahrts-, Hafenumschlags- und Lagereibetrieben der Duisburger Häfen und der Reederei und Spedition "Braunkohle" GmbH, Wesseling, in der Neufassung vom 12.5.1982	1.4.1982	5088/18
52846	<u>Lohntarifvertrag</u> wie vor	1.4.1982	5088/19
52847	<u>Tarifvertrag</u> über eine besondere Zahlung wie vor	1.4.1982	5088/20
52848	<u>Vergütungstarifvertrag</u> Nr. 19 für Bordpersonal der Deutschen Lufthansa Aktiengesellschaft im Bundesgebiet vom 16.5.1982 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1.2.1982	5101/53
52849	<u>Tarifvertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1.2.1982	5101/54

52850	<u>Vergütungsstarifvertrag</u> Nr. 24 für Auszubildende der Deutschen Lufthansa Aktiengesellschaft im Bundesgebiet vom 16.5.1982 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1.2.1982	5107/22
52851	<u>Tarifvertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1.2.1982	5107/23
52852	<u>Zusatztarifvertrag</u> für Flugbegleiter bei Charterflügen vom 9.12.1981 zum Manteltarifvertrag Nr. 4 für Flugbegleiter der Pan American World Airways Inc. im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 18.6.1980	9.12.1981	5127/6
52853	<u>Vergütungsstarifvertrag</u> Nr. 7 für alle Mitarbeiter der Scandinavian Airlines System im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 16.4.1982	1.4.1982	5187/15
52854	<u>Lohntarifvertrag</u> für Arbeiter in den Lagerei- und Binnenhafenumschlagsbetrieben im westfälischen Gebiet der westdeutschen Kanäle und an den Plätzen Essen und Mülheim/R. vom 17.3.1982	1.4.1982	5355/16
52855	<u>Gehaltsstarifvertrag</u> für Angestellte und Auszubildende wie vor, abgeschlossen mit der Gew. ÖTV	1.4.1982	5355/17
52856	<u>Gehaltsstarifvertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1.4.1982	5355/18
52857	<u>Gehaltsstarifvertrag</u> Nr. 8 für alle Arbeitnehmer der Flying Tiger Line Inc. im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 16.4.1982	1.4.1982	5462/1

Gewerbegruppe XXIX (Hotel- und Gaststättengewerbe)

52858	<u>Entgelttarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Hotel- und Gaststättenbetriebe Westfalenhalle GmbH, Dortmund, vom 1.2.1982	1.2.1982	5460/13
-------	--	----------	---------

Gewerbegruppe XXX (Öffentlicher Dienst und private Dienstleistungen)

52859	<u>Anschlußtarifvertrag</u> mit der Gew.HBV für Bund und Gemeinden vom 4.6.1982 zum 14. Änderungstarifvertrag zum Tarifvertrag über die Versorgung für alle Arbeitnehmer von Bund, Ländern und Gemeinden vom 16.9.1981	1.1.1982	3750/1267
52860	<u>Tarifvertrag</u> für Bund, Länder und Gemeinden vom 22.6.1982 mit der Gewerkschaft der Polizei wie vor	1.1.1982	3750/1267a
52861	<u>Tarifvertrag</u> für Angestellte im Schwimmbrückendienst der Bundeswehr vom 2.2.1982 zur Änderung der Anlage 1a des Bundes-Angestelltentarifvertrages für Angestellte von Bund, Ländern und Gemeinden (BAT) vom 27.2.1961 (abgeschlossen mit der Gew.ÖTV)	1.4.1982	3750/1268

52862	<u>Tarifvertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit der Tarifgemeinschaft für Angestellte im öffentlichen Dienst	1.4.1982	3750/1268a
52863	<u>Tarifvertrag</u> vom 3.2.1982 wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund	1.4.1982	3750/1268b
52864	<u>7. Änderungsvertrag</u> vom 14.5.1982 zum Tarifvertrag über Zulagen an Angestellte des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe gemäß § 33 MT-An vom 1.4.1969 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1.3.1982	4268/498
52865	<u>Vertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1.3.1982	4268/499
52866	<u>Vertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund	1.3.1982	4268/500
52867	<u>Vertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamten und -arbeitnehmer	1.3.1982	4268/501
52868	<u>Vertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit dem Marburger Bund	1.3.1982	4268/502
52869	<u>Tarifvertrag</u> vom 28.8.1981 über die Wiederinkraftsetzung des Bundesmanteltarifvertrages Nr. 7 für Arbeitnehmer von Privatkrankenanstalten im Bundesgebiet vom 21.4.1978/13.5.1980 (abgeschlossen mit der DAG)	1.1.1981	4515/18
52870	<u>Bundesmanteltarifvertrag</u> Nr. 8 aufgrund vorbezeichneten Tarifvertrages	1.1.1981	4515/19
52871	<u>Anschlußtarifvertrag</u> mit der Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft vom 25.5.1982 zum 14. Änderungsvertrag zum Tarifvertrag über die Versorgung für alle Arbeitnehmer von Bund, Ländern und Gemeinden im Bundesgebiet vom 16.9.1982.	1.7.1969/ 1.1.1973/ 1.1.1981/ 1.1.1982	4525/135
52872	<u>Tarifvertrag</u> mit der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft vom 27.5.1982 wie vor	1.7.1969/ 1.1.1973/ 1.1.1981/ 1.1.1982	4525/136
52873	<u>Änderungsvereinbarung</u> Nr. 20 vom 19.3.1982 zum Anhang E (metallverarbeitende Großbetriebe) des Tarifvertrages für Arbeitnehmer bei den Stationierungsstreitkräften im Bundesgebiet (TV AL II) vom 16.12.1966 (abgeschlossen mit der IG Metall und der Gew. ÖTV)	1.2.1982	4535/322
52874	<u>Vereinbarung</u> wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1.2.1982	4535/323

52875	<u>Vergütungsstarifvertrag</u> Nr. 9 für Milchkontrollangestellte des Milchkontrollverbandes Westfalen-Lippe vom 24.5.1982	1.4.1982	4821/24
52876	<u>Vereinbarung</u> über die Zahlung von Reisekosten wie vor	1.4.1982	4821/25
52877	<u>Manteltarifvertrag</u> für alle Beschäftigten des DGB-Freizeitwerkes e.V., Dortmund, in der Neufassung vom 1.1.1982	1.1.1982	5143/12
52878	<u>Tarifvertrag</u> wie vor - Übernahme des Gehaltstarifvertrages für das private Reisebürogewerbe	1.1.1982	5143/13
52879	<u>3. Änderungsvertrag</u> vom 14.5.1982 zum Tarifvertrag zur Regelung der Rechtsverhältnisse für Lernschwestern und Lernpfleger sowie Hebammen-schülerinnen in Einrichtungen des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 20.4.1977 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1.6.1982	5321/48
52880	<u>Vertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1.6.1982	5321/49
52881	<u>Vertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund	1.6.1982	5321/50
52882	<u>Vertrag</u> wie vor, abgeschlossen mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamten und -arbeitnehmer	1.6.1982	5321/51
52883	<u>Gehaltstarifvertrag</u> für alle Arbeitnehmer der Gesellschaft für Arbeitsschutz- und Humanisierungsfor-schung, Dortmund, vom 27.4.1982	1.3.1982	5393/6
52884	<u>Tarifvertrag</u> zur Regelung der arbeitsrechtlichen Verhältnisse für Angestellte der Studentenwerke im Lande Nordrhein-Westfalen vom 29.6.1981	1.10.1981	5486
52885	<u>Tarifvertrag</u> für Arbeiter wie vor	1.10.1981	5486/1
<u>Gewerbegruppe XXXII (Sonstige)</u>			
52886	<u>Vergütungsstarifvertrag</u> für Angestellte in Unternehmen für Zeitarbeit im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 5.5.1982	1.4.1982	4842/19

Für folgende Gewerbegruppen wurden in der Berichtszeit Tarifverträge zur Registrierung nicht vorgelegt:

I, XIII, XV, XVIII, XXXI.

Justizminister**Stellenausschreibung für das
Verwaltungsgericht Köln**

Es wird Bewerbungen entgegengesehen um

1 Stelle eines Vorsitzenden Richters/einer Vorsitzenden Richterin am Verwaltungsgericht bei dem Verwaltungsgericht Köln.

Bewerbungen sind innerhalb einer Frist von 2 Wochen auf dem Dienstwege einzureichen.

– MBl. NW. 1982 S. 1340.

**Ausführungsbehörde für Unfallversicherung
des Landes Nordrhein-Westfalen****Bekanntmachung**

Betrifft: Fünfte Sitzung der Vertreterversammlung

Die fünfte öffentliche Sitzung der Vertreterversammlung der Ausführungsbehörde für Unfallversicherung des Landes Nordrhein-Westfalen in der 6. Wahlperiode findet in Hilden statt, und zwar am

Dienstag, dem 5. Oktober 1982.

Die Sitzung beginnt um 14.00 Uhr im Hörsaal V des Instituts für öffentliche Verwaltung Nordrhein-Westfalen, Hochdahler Straße 280.

Tagesordnung

1. Entschädigungsregelung
2. Ergänzung der Verwaltungsvorschrift über die Organe der Selbstverwaltung der Ausführungsbehörde für Unfallversicherung des Landes Nordrhein-Westfalen vom 11. September 1973 (SMBL. NW. 8221)
3. Geschäftsordnung
4. Jahresbericht 1981
5. Berufshilfe
6. Verschiedenes

Düsseldorf, den 27. Juli 1982

Der Vorsitzende der Vertreterversammlung
Niehaus

– MBl. NW. 1982 S. 1340.

Einzelpreis dieser Nummer 5,70

Bestellungen, Anfragen usw. sind an den August Bagel Verlag zu richten. Anschrift und Telefonnummer wie folgt für

Abonnementsbestellungen: Grafenberger Allee 82, Tel. (0211) 6888/238 (8.00–12.30 Uhr), 4000 Düsseldorf 1

Bezugspreis halbjährlich 70,80 DM (Kalenderhalbjahr). Jahresbezug 141,60 DM (Kalenderjahr), zahlbar im voraus. Abbestellungen für Kalenderhalbjahresbezug müssen bis zum 30. 4. bzw. 31. 10., für Kalenderjahresbezug bis zum 31. 10. eines jeden Jahres beim Verlag vorliegen.

Die genannten Preise enthalten 6,5% Mehrwertsteuer

Einzelbestellungen: Grafenberger Allee 82, Tel. (0211) 6888/241/293/294, 4000 Düsseldorf 1

Einzellieferungen gegen Voreinsendung des vorgenannten Betrages zuzügl. Versandkosten (je nach Gewicht des Blattes), mindestens jedoch DM 0,80 auf das Postscheckkonto Köln 8516-507. (Der Verlag bittet, keine Postwertzeichen einzusenden.) Es wird dringend empfohlen, Nachbestellungen des Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen möglichst innerhalb eines Vierteljahres nach Erscheinen der jeweiligen Nummer beim Verlag vorzunehmen, um späteren Lieferschwierigkeiten vorzubeugen. Wenn nicht innerhalb von vier Wochen eine Lieferung erfolgt, gilt die Nummer als vergriffen. Eine besondere Benachrichtigung ergeht nicht.

Herausgegeben von der Landesregierung Nordrhein-Westfalen, Haroldstraße 5, 4000 Düsseldorf 1
Verlag und Vertrieb: August Bagel Verlag, Grafenberger Allee 82, 4000 Düsseldorf 1

Druck: A. Bagel, Graphischer Großbetrieb, 4000 Düsseldorf 1

ISSN 0341-194 X